GråstenAvis

Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

Gråsten - Broager - Ragebøl - Sundeved - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund

Uge 22 26. maj 2020 12. årgang

Filialchef Bo Hansen Foto Ingrid Johannsen

Lokal bank fejrer 100-års jubilæum

Af Gunnar Hattesen

Sydbank i Gråsten runder lidt af en milepæl 27. maj, hvor banken kan fejre 100-års fødselsdag.

Kigger man på bankens stamtræ, kan det nemlig spores helt tilbage til 1920, da Graasten Bank blev grundlagt. Det var driftige erhvervsmænd og gårdejere, der stod bag etableringen. Byens borgerskab bakkede hurtigt banken op.

"Gennem årtier har banken og kunderne hjulpet hinanden. Under krisen i 1930'erne ydede banken landbrugslån. I andre tider har borgerne skudt penge i banken. Gensidigt har man støttet hinanden. Det har gjort, at banken har overlevet", siger filialchef Bo Hansen.

Det markante jubilæum, er noget man i Sydbank i Gråsten er stolte over.

"Det er specielt for os, der arbejder i banken, at vi har et stamtræ, der går så langt tilbage", siger Bo Hansen.

Graasten Bank blev i 1970 sammen med tre andre sønderjyske pengeinstitutter fusioneret til Sydbank. Navnet fandt den navnkundige advokat Sven Kjems på.

Sydbank i Gråsten er stadig det dominerende pengeinstitut i slotsbyen, og sidder på 54 procent af markedet.▪

NYHED

NU UGEPAKKER 2 GANGE I UGEN

TORSDAG DEN 28. MAJ

- Lammeragout med mos og rodfrugter
- Glaseret skinke med flødekartoffel og lille salat
- Pasta med kødsauce
- Skipper labskovs med rødbeder
- Lille overraskelse

TIRSDAG DEN 2. JUNI

- Kalvefrikassé med asparges og kartofler
- Kold fiskeanretning med sild og røget fisk
- Coq au vin med ris og grøntsager
- Fyldt svinemørbrad med soltørret tomat og feta
- Lille overraskelse

OBS! Ugepakken kan afhentes i tidsrummet kl. 11.00-14.00 ønskes levering vil det ske i tidsrummet kl. 9.00- 10.00

Ring eller bestil **senest dagen før klokken 12.00** på **www.dgk-Egernsund.dk** til kun **249,-** pr. person

Det Grønne Køkken
Mad ud af huset

Sundgade 79 · 6320 Egernsund · Tlf.: 30 56 36 47

ØKONOMI- OG SKATTERÅDGIVNING

- ✔ Gennemgang af regnskaber og balancer i forbindelse med moms-indberetning, skattebetaling mv.
- ✔ Opstilling af regnskab og skattepligtig indkomst samt indberetning af selvangivelser til SKAT
- ✔ Optimering af indkomst- og skatteforhold
- ✔ Assistance med bogholderiopgaver
- ✔ Hjælp til forståelse af dine skatteforhold og korrespondance med skattevæsenet

ATrådgivning
Både for virksomheder og private

Ring og hør hvad jeg kan gøre for dig
Revisor André Tarp · Sønderborg · Tlf. 53 82 84 84

HELE FAMILIENS DYRLÆGE

nyåbnet 4. maj

v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten

Tlf. 61 51 78 20
www.HFD.dk

Super Brugsen Broager

Bageren har åben fra 7-11 pinsedag og 2. pinsedag.

6 valgfrie rundstykker og en dagmartærte

KUN DISSE 2 DAGE

40,00

Kan forudbestilles på tlf 73441518

Din vej til
Godt håndværk

- Tagarbejde, reparationer og nyt
- Montering og reparation af loft, gulve og vægge
- Opsætning af køkkener
- Tilbygninger
- Montering og reparation af vinduer og døre

K. Sørensen Byg - din vej til godt håndværk
Kirkegårdsvej 11 • 6300 Gråsten
Ring på 23 39 54 26 og snak godt håndværk med Kedde

GULV- & GARDINBUSSEN

Ring og få en aftale med Claus
HUSK vores Gardinbus kommer overalt

Garant Sisseck boligudstyr ApS
Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser

A-T Boligservice ApS

TØMRER- & SNEDKERARBEJDE TIL DEN RIGTIGE PRIS

- ✔ Vinduer og døre
- ✔ Tagarbejde
- ✔ Forsikringsskader
- ✔ Om-og tilbygninger

Troels Petersen 2092 3397
Allan Clausen 2989 5161

Din garanti for godt håndværk

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl

Gudstjenester og aktiviteter i maj

Tirsdag den 26. maj kl 9.00	Morgensang og gåtur fra Slotskirken
Onsdag den 27. maj kl 19.00	Menighedsrådsmøde i Præstegården
Søndag den 31. maj kl 9.30	Gudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den 31. maj kl 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Det var glade medarbejdere, der tog imod kirkegængere ved den første gudstjeneste efter Corona-nedlukningen.

Sognepræst Hanne Beierholm Christensen havde den smukke messehagel på i dagens anledning.

Der er naturligvis restriktioner ift antal kirkegængere, men det fungerede fint med skiltning på stolerækker.

Den afstand vi kan holde til hinanden i Slotskirken gør, at vi har gudstjenester med salmesang.

Kirkekontoret, Kirkegardsvej 49, 6300 Gråsten · Telefon 2080 7170 mandag-torsdag kl. 10-14 · www.graastenadsboelkirker.dk · graasten.sogn@km.dk

Piletræer med svamp

Et af de store piletræer i Gråsten Slotshave har fået svovlgul poresvamp.
Da de sidst var på træet forrige år, blev de skrabet af.

Foto Frank Olinsson

Gråstener sang og dansede sig ind i danskernes hjerter

Af Esben Cronbach

Med sine energiske optrædener, lykkedes det Emil Wismann Kirkebæk-Jensen at komme i finalen til årets X-Factor.

Søndag morgen var Emil Wismann Kirkebæk-Jensen forståeligt udmattet.

Lørdag aften havde den 22-årige datatekniker nemlig vundet en tredjeplads i årets X-Factor finale, efter at have sunget sig videre i et forløb på flere måneder. Nu er han ude på den anden side – og utroligt glad for resultatet.

"Det var en fuldstændigt fed oplevelse. Hold kæft, hvor var det en god oplevelse. Da jeg gik ud efter at have været på scenen, følte jeg ikke, jeg kunne have gjort mere," siger Emil Wismann Kirkebæk-Jensen om oplevelsen.

Karaoke og byture

Emil Wismann Kirkebæk-Jensen har næsten altid haft musik i sit liv. Fra en tidlig alder spillede han

klaver og teater, og var i 2005 var med til at opføre et teaterstykke om et juleeventyr.

I 2013-14 gik han på musikefterskolen Viby Efterskole.

"Der var en lang periode efter efterskolen, hvor jeg ikke rørte musik, indtil de åbnede karaoke på Old Danish Pub. Så kom vi ned hver fredag," fortæller Emil Wismann Kirkebæk-Jensen. Karaoke i byen har været én af de ting, der ledte til, at han i år stod på scenen i X-Factor.

"Når man har gjort det nok gange, bliver man tilpas ligeglad med, hvad folk tænker," siger Emil Wismann.

Den fødte performer

Emil Wismann Kirkebæk-Jensen gør det, han kan lide, og tænker ikke over, hvad andre tænker om dét. Hjemme ved forældrene i Nyborg bliver sangstemmerne pudset, og skoene kridtet, når familien lader musikken og energien fylde hele huset.

Det er netop den energi, han også giver fra sig på scenen, hvor han til finalen rev skjorten af, mens han sang Selvmord På Dansegulvet.

"Jeg fik god vejledning fra Blachman i forbindelse med stemmen. Os så elsker jeg bare at fyre den af. Jeg er nervøs, men glæder mig også rigtig meget. Det, der betyder noget, er at man gør det, man kan lide," siger Emil Wismann Kirkebæk-Jensen.

Musikken fremover

Som finalist i X-Factor bliver man typisk booket til forskellige jobs, som lige nu er aflyst pga. corona-krisen.

Emil Wismann Kirkebæk-Jensen håber derfor på, at der "bliver løsnet mere op", så han kan spille nogle koncerter. Karaoke med vennerne er også noget, han håber, vil komme i gang igen inden længe.

"Når der åbnes op, skal jeg give den gas på Old Danish," siger Emil Wismann, der til daglig arbejder på Danfoss. ▪

HUSK FARS DAG
FREDAG DEN 5. JUNI

HUSK Vi har åbent
Fars Dag
kl. 10.00-14.00

SPAR

30%

PÅ ALLE VARER

Gælder i
ugerne 22-23

BISON · HUZAR Performance · OSCAR · MORGAN · jbs · BJÖRN BORG · LINDBERGH CPH · LINDBERGH · eterna EXCELLENT · bosweel · shine · SUNWILL Established 1963 · CLIPPER Quality Matters · Wrangler · SUNWILL

ÅBNINGSTIDER
Mandag - fredag 9.00-17.30
Fredag Fars Dag..... 10.00-14.00
Lørdag..... 9.00-13.00

TØJ | eksperten

Slotsgade 7 • 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 30 31
www.toejeksperten.dk

Stor interesse for Papirmuseets By

Papirmuseets By er sat til salg for 7,5 millioner kroner.
Arkivfoto

Af Esben Cronbach

Papirmuseets By blev i december 2019 sat til salg for 7,5 millioner kroner.

Siden Papirmuseets By blev sat til salg, har der været stor interesse for ejendommen.

"Det er en flot og køn ejendom, så den giver da interesse," siger partner og erhvervsmægler i EDC, Carsten Holm Barneskov.

På EDC's hjemmeside er der, ifølge mægleren, meget aktivitet på ejendommen. Aktiviteten måles på antallet af daglige visninger, der ligger højt på Papirmuseets By.

Bred anvendelse

Ejendommen Papirmuseets By er tegnet af arkitekt Martin Johnsen. Selvom bygningen er tegnet specifikt til Papirmuseets By, blev der allerede dengang taget højde for, at bygningen også skulle være egnet til andre formål.

"Køber skal værdsætte det udtryk, den har, men den har en rigtig bred anvendelse," siger Carsten Holm Barneskov.

"Vi synes jo den er fantastisk til det, den bruges til i dag, men den har en bred anvendelse. Grundens størrelse og anvendelse gør det forholdsvist bredt," siger erhvervsmægleren.

Virksomhed til salg

Salget gælder både Papirmuseets By og virksomheden Karen-Marie Klip & Papir A/S.

"Vi har været meget glade for at drive virksomheden, og har kunnet glæde os over en fantastisk udvikling. Men vi bliver ikke yngre, og derfor har vi besluttet os for, at tiden er inde til, at andre tager over," sagde Karen-Marie og Jørgen Fabricius, da salget blev offentliggjort sidste år. ▪

Nu blomstrer det igen i Gråsten

Ampler med blomster signalerer overskud og glæde i Gråsten, som er parat til stort rykind de kommende måneder af turister.
Det er Gråsten Forum, som byder sommeren velkommen.
Foto Ingrid Johannsen

Torsdag 2. juli NY DATO

Efter opsamling kører vi til nord for København, hvor vi besøger Karen Blixen Museet på Rungstedlund.

Vi ser nærmere på en af Danmarks absolut største forfattere gennem tiderne, Karen Blixen (1885-1962).

Museet er indrettet i Karen Blixens fødehjem, og Rungstedlund blev igen hendes hjem, da hun i 1931 vendte tilbage til Danmark efter 17 år som farmer i Afrika. Her boede hun frem til sin død i 1962, og her har hun skrevet alle sine verdensberømte fortællinger.

Efter besøget får vi en guided tur på Strandvejen, som er en af de dyreste veje i Danmark.

Derefter kører vi til Bakken, hvor vi får en lækker aftenbuffet.

Hjemkomst omkring midnat.

Prisen inkluderer bus, guide, kaffe og rundstykker, sandwich, entré på Rungstedlund, kaffe og kage og buffet på Bakken.

OPSAMLINGSSTEDER

Guderup Aktivitetscenter	kl. 8.00
OK-tanken, Augustenborg	kl. 8.10
Kirketorvet, Sønderborg	kl. 8.30
Nybøl Kirke	kl. 8.45
Broager Kirke	kl. 8.50
Elektrikeren, Egernsund	kl. 8.55
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 9.00
Bageren, Rinkenæs	kl. 9.10
Annies kiosk, Sønderhav	kl. 9.20
Elektrikeren, Kollund	kl. 9.25
P-pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 9.30
Bov Kirke	kl. 9.40
Circle K, Padborg	kl. 9.45
Cirkle K, Rødekro	kl. 10.05
Samkørselspladsen ved Hammelev	kl. 10.30
OK-tanken i Bramdrupdam	kl. 10.50

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk
GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Onsdag den 22. juli 750,-

Efter opsamling kører vi til Fynshav og sejler til Bøjden. Turen går over Fåborg til den kendte Vester Skerninge Kro, hvor vi spiser middag.

Turen går videre over Svendborg og til Tåsinge, hvor vi besøger Valdemars Slot, der blev bygget af Kong Christian IV. Søhelten Niels Juul erhvervede senere slottet, og blev udnævnt til baron.

Når vi går rundt i slottet bringer den historiske atmosfære os på en rejse tilbage til fordums storhed, hvor prinser og prinsesser, baroner og baronesser bevægede sig rundt i de imponerende omgivelser.

Midt på eftermiddagen kører vi til den velbevarede skipper by, Troense med udsigt over Thurøsund og Thurø. Her nyder vi eftermiddagskaffen og kage.

Hjemkomst ved 20-tiden.

Prisen inkluderer bustur, guide, færgebillet, morgenkaffe med rundstykke, middagsmad, entre til Valdemars Slot og dets tre museer og eftermiddagskaffe i Troense.

OPSAMLINGSSTEDER

Circle K, Padborg	kl. 7.30
Bov Kirke	kl. 7.35
Kruså Bankocenter	kl. 7.40
Elektrikeren, Kollund	kl. 7.50
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 7.55
Bageren, Rinkeræs	kl. 8.00
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 8.10
Elektrikeren, Egernsund	kl. 8.20
Broager Kirke	kl. 8.25
Nybøl Kirke	kl. 8.30
Alsion, Sønderborg	kl. 8.45
OK-Tanken i Augustenborg	kl. 9.00
Guderup Aktivitetscenter	kl. 9.10

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk
GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Fra tavleundervisning til arbejd-selv

Af Timm Bøttger

Da Mette Frederiksen lukkede Danmark ned om aftenen den 11. marts, begyndte en ny hverdag for alle.

En aften hvor Julie Dencker og hendes venner mødtes online. Til venstre Julie Fredsted, øverst højre Julie Dencker, nederst venstre Line Bengsten. Foto Timm Bøttger

I 2½ måned har Julie Dencker, der går i 2. G på Alssundgymnasiet, modtaget undervisning hjemme på værelset på den gamle kro i Alnor.

Hendes hverdag har ændret sig meget efter nedlukningen

"Jeg er ikke så meget udenfor. Mit fritidsarbejde er stadig lukket, og jeg ser sjældent mine venner udover når vi laver gruppearbejde online med kamera", fortæller Julie Dencker.

Lærerne og ledelsen på AGS opfordrer eleverne til at have kameraet tændt, mens de har undervisning.

Julie Dencker fortæller, at hun føler, hun lærer mindre af denne slags undervisning.

"Jeg mangler, at man kan spørge læreren hurtig om noget i stedet for, at man sidder og venter x-antal minutter på, at de ringer tilbage", siger Julie Dencker, som glæder sig til, at hun onsdag igen skal med bussen til Sønderborg for at genoptage undervisningen på AGS.

Savner venner

Mens undervisningen er foregår online, er den normale tavleundervisning skiftet ud med arbejd-selv opgaver.

"Der er blevet mindre tavleundervisning, hvor læreren taler gennem hele modulet. De fleste timer starter med, at vores lærer tjekker op på, hvordan vi har det, hvorefter vi laver opgaver, som vi skal aflevere", fortæller Julie Dencker.

For Julie var det i starten svært at skelne mellem timerne og pauserne, da man bare var hjemme på sit værelse. Men med tiden er det blevet nemmere og mere overskueligt.

"Når man sidder hjemme hele dagen, kommer man til at savne sine venner", fortæller Julie Dencker.

Derfor har Julie også mødtes med hendes venner gennem nedlukningen.

"De få gange jeg har mødtes med nogen, har vi altid sikret os, at vi holdt afstand og selvfølgelig ikke krammede hinanden, og vi har altid mødtes udenfor", fortæller Julie Dencker.

En enkelt gang har hun mødtes online med sine venner og spillet "Det dårlige selvskab", men det er sværere at gøre online.

"Tit mister en af os internettet, ellers kan vores computere ikke trække begge ting, altså både spillet og den platform vi snakker på", fortæller Julie Dencker.

Unge blev glemt

Julies forhold til hendes familie har altid været godt, og nedlukningen har ikke ændret på det.

"Vi har forståelse for, hvornår vi må forstyrre hinanden og vi giver hinanden plads hvis en af os har en dårlig dag", fortæller Julie Dencker.

Mens forhandlinger om genåbningen har foregået, har Julie følt, at 1.g og 2.g er blevet glemt i det politiske spil.

Hun har fulgt tæt med i alle udmeldinger i håbet om, at kunne møde op i gymnasiet igen, men hver gang er hun blevet skuffet og har ikke kunne finde svar på,hvornår det var hendes tur.

Men nu glæder Julie sig bare til at kunne møde i skole igen og at kunne se sine venner på en normal måde. ▪

Jubilæet fejres løbende hen over sommeren og efteråret, første gang den 11/7-2020 med musik på torvet, hvor Sydbank i samarbejde med det lokale band Activated, vil afholde en støttekoncert til fordel for de lokale foreninger.

Hvad kan vi gøre for dig

Sydbank

1-dags tur til Ærø

Perlen i det Sydfynske Øhav

Onsdag den 29. juli

750,-

Efter opsamling kører vi til Fynshav, hvor vi stiger om bord på færgen til Søby.

Ærø er indbegrebet af romantik, smuk natur, nostalgi og spændende historie. En frodig og helt igennem "grøn ø", som byder på smukke oplevelser, storslåede udsigter til Østersøen og Øhavet og idylliske landsbyer. Ikke mindst er øen berømt for sin værdifulde kulturarv.

Vi kører til Søbygård med den genopfyldte voldgrav og Voderup Klint med den smukke udsigt.

Vi kører til Ærøskøbing, som er Danmarks bedst bevarede 1700-tals by. Her kan vi ikke undgå at føle historiens vingesus, når vi går bytur i byens gader med de toppede brosten og de idylliske stokroser foran de gamle, smukke og velholdte huse.

Under besøget i Marstal får vi indblik i øens betydningsfulde maritime periode.

Pris kr. 750,- som inkl. bus, rundstykke og kaffe, middagsmad, eftermiddagskaffe, guide, sejltur Fynshav-Søby tur/retur.

Vi er hjemme ved 20-tiden.

OPSAMLINGSSTEDER

Circle K, Padborg	kl. 7.30
Bov Kirke	kl. 7.35
Kruså Bankocenter	kl. 7.40
Elektrikeren, Kollund	kl. 7.45
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 7.50
Bageren, Rinkeræs	kl. 8.00
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 8.10
Elektrikeren, Egernsund	kl. 8.15
Broager Kirke	kl. 8.20
Nybøl Kirke	kl. 8.25
Alsion, Sønderborg	kl. 8.40
OK-Tanken i Augustenborg	kl. 8.55
Guderup Aktivitetscenter	kl. 9.10

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Biblioteket Gråsten flytter til nye lokaler

I forbindelse med at Ahlmannsparken i Gråsten renoveres, flytter biblioteket til nye lokaler.

Biblioteket Gråsten holder derfor lukket fra og med mandag den 2. juni indtil onsdag den 1. juli 2020, hvor det nye bibliotek genåbner for borgerne.

Siden første spadestik i september 2019 har ombygningen af Ahlmannsparken været i fuld gang. Bygge- og renoveringsprojektet nærmer sig næste skridt, som indebærer, at biblioteket kan flytte ind i nye lokaler.

Fra og med tirsdag den 2. juni holder biblioteket i Ahlmannsparken lukket, mens inventar og materialer flyttes. Biblioteket flytter ind i det, der tidligere var Ahlmannsparkens cafeteria. Lokalet har gennemgået en omfattende renovering og er udvidet med en tilbygning.

"Ahlmannsparkens udbygning og renovering er en styrkelse af kulturlivet i Gråsten. Både den nye Multisal og udbygningen af biblioteket med den nye beliggenhed er gode og fremadrettede løsninger for området", siger Stephan Kleinschmidt, formand for Udvalget Kultur, Handel, Idræt og Turisme.

Det nye lokale Biblioteket Gråsten er klar til at genåbne onsdag den 1. juli 2020. Lammhults Biblioteksdesign har indrettet det nye bibliotek, og borgerne vil møde et nyt bibliotek med plads til inspiration, fordybelse og aktivitet og et design, der lukker naturen indenfor. Hele byggeprojektet i Ahlmannsparken forventes at være færdigt i november 2020.

Afhentning af reserverede materialer i lukkeperioden

I lukkeperioden kan afhentning og aflevering af materialer foregå på et af kommunens øvrige biblioteker. Materialer reserveret til afhentning på Biblioteket Gråsten vil i perioden automatisk blive sendt til afhentning ved hovedbiblioteket i Multikulturhuset i Sønderborg. Den enkelte låner kan selv ændre afhentningssted til et andet bibliotek via bibliotekets hjemmeside og app eller ved at ringe til biblioteket i åbningstiden. Den sidste dag, der kan hentes materialer i Gråsten, er fredag den 29. maj. ▪

1-dags bustur til Skønne Samsø

NY DATO

Lørdag den 1. august

795,-

Efter opsamling kører vi til Hou, hvor vi tager med færgen til Samsø. I den mondæne badeby Ballen får vi middag.

Vi oplever nogle af øens væsentligste seværdigheder.

Under busturen rundt på Samsø vil den lokale guide fortælle en masse om øens historie og dens historie.

På øen ligger en perlerække af 22 hyggelige landsbyer med hvert sit særpræg og charme.

Vi kommer naturligvis til Nordby, som er en rigtig hyggelig lille by med sine små, snørklede gader, charmerende gamle huse og bedårende gadekær

Forventet hjemkomst ved 22-tiden.

Prisen inkluderer bus, rundstykke og kaffe, færgeoverfart, middagsmad, lokal guide, eftermiddagskaffe og kage.

AFGANG

Guderup Aktivitetscenter	kl. 7.25
OK-tanken, Augustenborg	kl. 7.35
Alsion, Sønderborg	kl. 7.45
Nybøl Kirke	kl. 8.15
Broager Kirke	kl. 8.20
Elektrikeren Egernsund	kl. 8.25
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 8.30
Bageren Rinkenæs	kl. 8.40
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 8.45
Bindzus, Kollund	kl. 8.50
Kruså Bankocenter	kl. 8.55
Bov Kirke	kl. 9.00
Circle K, Padborg	kl. 9.05
Dagli' Brugsen, Kliplev	kl. 9.20
Circle K, Rødekro	kl. 9.35
Samkørselspladsen ved Hammelev	kl. 9.55
OK-tanken i Brandrumdam	kl. 10.15

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

UdFlugt til Føhr

NY DATO

Lørdag den 15. august

Kom med på en spændende tur til vadehavsøen Føhr, hvor vi skal besøge "Museum Kunst der Westküste" i Alkersum.

Vi kører over grænsen og videre til havnebyen Dageböll på den sydslesvigske vestkyst, hvor vi sejler ud gennem Vadehavet med de mange halliger til Wyk på Føhr. Føhr blev kurø i 1819, og den danske konge Christian VIII holdt ferie på øen i årene 1842-47. I Wyk vandrer vi en tur rundt i den charmerende by og ser den berømte strandpromenade. Herfra fortsætter vi i bus til en kro, hvor vi spiser middag. Derefter kører vi til "Museum Kunst der Westküste" i Alkersum – et kunstmuseum, som Dronning Margrethe indviede i 2009.

Turen fortsætter videre til den idylliske Nieblum, hvor vi ser den store Friserdom, der er den største kirke mellem Kongeåen og Ejderen. Vi ser også den vestlige side af øen og kører derefter tilbage til Wyk, hvor der bliver mulighed for at se byen på egen hånd.

Hjemkomst ved 20-tiden.

Prisen inkluderer bus, færge, guide, middag og rundfart på øen.

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg	kl. 7.15
Nybøl Kirke	kl. 7.30
Broager Kirke	kl. 7.35
Elektrikeren Egernsund	kl. 7.40
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 7.45
Bageren Rinkenæs	kl. 7.50
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 7.55
Bindzus, Kollund	kl. 8.00
Kruså Bankocenter	kl. 8.05
Bov Kirke	kl. 8.15
Circle K, Padborg	kl. 8.20

695,-

Tilmelding
på telefon
2116 0683

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Gråsten Boldklub er vært for kendt fodboldskole

Af Gunnar Hattesen

Mens storklubben HSV stormer frem i tysk fodbold, er nogle af deres dygtige professionelle ungdomstrænere på vej til Gråsten

HSV Fussballschule er Tysklands største fodboldskole og har årligt 10.000-12.000 deltagende børn.

Og nu kommer fodboldskolen fra Hamborg til Gråsten. Her tilbyder HSV en fodboldskole for fodbold-begejstrede drenge og piger i alderen seks til 15 år.

"HSV og Gråsten Boldklub starter samarbejde til glæde for ungdomsspillere", fortæller formand for Gråsten Boldklub, Mogens Hansen.

I Gråsten bliver der plads til 30 unge, og her er det akademitrænere fra

Formand for Gråsten Boldklub, Mogens Hansen, glæder sig til, at byde velkommen til HSV Fussballschule på Årsbjerg.
Arkivfoto

Hamburger SV, der står for træningen.

"Vi opfordrer til hurtig tilmelding, for der bliver hurtigt udsolgt", nævner Mogens Hansen

Intensivt

Fodboldskolen afvikles fra 3. august til 7. august, når Hamburger SV Fussballschule lægger vejen forbi Årsbjerg. De unge trænes dagligt fra kl. 9.30 til kl. 15.30.

Prisen for de fem intensive fodbolddage er 199 euro eller ca. 1480 kroner.

Tilbuddet gælder ikke kun for medlemmer af Gråsten Boldklub, men for alle fodboldspillende drenge og piger – uanset niveau - der har lyst til at dygtiggøre sig og samtidig få en helt speciel fodboldoplevelse.

"Det er tanken, at også GB's ungdomsafdeling får nogle muligheder for at se op opleve livet omkring regionens største fodboldklub. Det kan betyde, at et eller flere af GB's hold kan overvære en Bundesligakamp i Hamborg, spille nogle venskabskampe enten i Hamborg eller i Gråsten, ligesom vores ungdomstrænere vil få mulighed for at blive inspireret af trænerne fra HSV's akademi", siger Mogens Hansen.

"Det er et meget spændende tilbud, vi har fået fra HSV, og derfor håber vi selvfølgelig, at rigtig mange ungdomsspillere fra Sønderborg og Aabenraa kommuner vil tage imod dette enestående tilbud, for så vil det blive et tilbagevendende tilbud hver sommer.

Tilmelding skal ske via hjemmesiden hsv-fussballschule.de

Det er GB, der skal stå for den daglige frokost, som vil blive serveret i GB's klubhus på anlægget. ▪

Gråsten Slot får ansigtsløft

For tiden får Gråsten Slot en ansigtsløft, så det hvide slot står klar, når Dronningen 9. juli kommer ti Gråsten.
Foto Ingrid Johannsenl

MERE OMSORG FOR DIN HUND

Vi nyder at kunne tilbyde de bedste forhold og den højeste faglighed til din hund på vores nye dyrehospital. Vi forstår din hunds behov og har både viden og udstyr til at hjælpe den.

DEDIKATION TIL DIN HUND

- Skadestue og akutmodtagelse døgnet rundt
- Venteområde med hensyn til hund
- Konsultationsrum designet til hunde
- Udredning af medicinske sygdomme hos hunde
- Certifikat til hjertescanning af hunderacer til avl efter krav fra DKK
- Certifikat til scanning af Kleiner Münsterländer for misdannelse i urinvejene
- Professionel tandklinik

Dyrehospitalet Gråsten og Sønderborg sætter standarden for behandling af kæledyr med landsdelens største dyrehospital.
Læs om vores mission på dyrehospitalet.dk

ISO·DYRLÆGEN ISO9001 CERTIFICERET

Dedikation 24-7

DYREHOSPITALET
GRÅSTEN & SØNDERBORG
Porten 7 · 6400 Sønderborg · 7443 7000 · dyrehospitalet.dk

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-

☐ Tillykke med foto max 25 ord 150,-

Udover 25 ord 1,- pr. ord

☐ Frankeret svarkuvert vedlagt

☐ .....kr. indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

.....

.....

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.

Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

.....

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@graastenavis.dk eller lægges i vores postkasse i Ulsnæs Centret. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Gråsten Fjerkræ får stort overskud

Bestyrelsesformand Gunder P. Jensen.

Af Jens Michael Damm

Gråsten Fjerkræ A/S kunne i 2019 notere en fremgang i salget af gourmet ænder med 13,5 procent i forhold til 2018.

Den fremgang kombineret med fokusering på en effektivisering af produktionen har givet fjerproducenten en bruttofortjeneste på 5,8 million kroner. Overskud efter skat blev på 996.000 kroner svarende til en fremgang på knap 65 procent. Egenkapitalen blev også forøget og er nu på 5,5 millioner kroner.

"I 2019 oplevede vi et år, hvor der var flere penge mellem i hænderne på forbrugerne. Det betød øget interesse for produkter af høj kvalitet og økologi. Det nød vi godt af. Udover en vækst i salget af vores gourmetænder havde vi en vækst på 5,2 procent af vores økologiske kyllinger", siger bestyrelsesformand Gunder P. Jensen.

Medvirkende til det øgede salg af Gråsten Gourmet Ænder er samarbejdet med Kokkelandsholdet, der anvendte gourmetanden i den menu de deltog med ved OL i Stuttgart i februar.

Om muligheden for i 2020 at præsentere et ligeså godt årsregnskab, siger Gunder P. Jensen.

"I perioden marts til maj har vi vel skønsmæssigt mistet en ugentlig omsætning på en kvart million til Corona nedlukning, og de penge kan ikke hentes hjem. Nu er mange af vore kunder tilbage efter en Corona nedlukning og vi ser, at salget bevæger sig mod bedre tider. Dertil kommer, at vi nu er repræsenteret i flere og flere af de toneangivende detailforretninger", siger Gunder P. Jensen. ▪

Indkaldelse til ordinær

Generalforsamling

i **STRANDPARKENS BADEBROFORENING** Alnor i Gråsten

Torsdag den 11. juni 2020 - kl. 19.00

i "Oase" på Förde-Schule, Bomhusvej 4, 6300 Gråsten

Dagsorden ifølge vedtægterne:

- Valg af dirigent
- Formandens beretning
- Kassereren aflægger revideret regnskab
- Fremlæggelse af det kommende års budget herunder fastsættelse af medlemskontingentet
- Valg af bestyrelsesmedlemmer, suppleant og revisorer
- Behandling af indkomne forslag
- Eventuelt

Forslag til vedtægstændringer skal være formanden i hænde senest 1 uge inden generalforsamlingen.

Det er muligt at købe kaffe, the, kage, øl og sodavand. Bestyrelsen ønsker et stort fremmøde -

Med venlig hilsen Bestyrelsen

BUTIKKEN ER ÅBNET!

Vi er klar til at tage godt imod jer

Kig ind

Åbningstiderne:

Man-fredag 10.00 - 17.00

Lørdage 10.00 - 13.00

Nygade 16, 6300 Gråsten

Minikrydstogt på Kielerkanalen

Onsdag den 10. juni

AFLYST

Alsion, S...

Nybøl K... kl. 7.40

Broager K... kl. 7.45

Egernsund, elektrikeren ..... kl. 7.50

Ahlmannsparken, Gråsten ..... kl. 7.55

Rinkenæs, Bageren ..... kl. 8.05

P-pladsen ved Kruså Bankocenter ..... kl. 8.20

Bov Kirke. ..... kl. 8.25

Cirkle-K i Padborg. ..... kl. 8.30

Det er ... i søfartens ...bygget ...g og her ...igennem om året.

Efter opsamling kører vi direkte til Kiel. Her går vi ombord på skibet. Kursen sættes mod Rendsborg, hvor vi undervejs skal nyde en dejlig buffet. Vores spændende sejltur tager knap. 4 timer. Vores bus venter på os i Rendsborg, hvor vi får en guidet rundvisning.

Derefter kører vi til Dannevirke.

Mæt af dagens indtryk kører vi nordpå og er hjemme ved 19-tiden.

Prisen dækker bus, rundstykker, guide, sejltur og buffet.

695,-

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Pinsesøndag den 31. maj kl. 11.00
ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE
Pinsesøndag den 31. maj kl. 9.30
ved Hanne Beierholm Christensen

KVÆRS KIRKE
Pinsesøndag den 31. maj kl. 9.30
ved Helle Domino Asmussen

BROAGER KIRKE
Pinsesøndag den 31. maj kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard
2. pinsedag, mandag den 1. juni kl. 9.00
ved Esbern Gaur Vernersen

EGERNSUND KIRKE
Pinsesøndag den 31. maj kl. 11.00
ved Mette Carlsen

RINKENÆS KORSKIRKE
Pinsesøndag den 31. maj kl. 11.00
ved Marianne Østergård Petersen
2. pinsedag, mandag den 1. juni kl. 11.00
ved Marianne Østergård Petersen

NYBØL KIRKE
Pinsesøndag den 31. maj kl. 9.00
ved Karen Møldrup Rasmussen
2. pinsedag, mandag den 1. juni kl. 10.30
ved Karen Møldrup Rasmussen

SOTTRUP KIRKE
Pinsesøndag den 31. maj kl. 10.30
ved Karen Møldrup Rasmussen

ULLERUP KIRKE
Pinsesøndag den 31. maj kl. 4.30
i præstegårdshaven
ved Lis-Ann Alexandra Rotem

TYSK GUDSTJENESTE
Pfingstsonntag, 31 Mai, 9.30 Uhr,
Gottesdienst
Schlosskirche Gravenstein

Aflevere, bestille og hente bøger

På Gråsten bibliotek er der mulighed for at afhente, bestilte og aflevere bøger. Det foregår ved at lægge sine materialer på en hylde. Derefter foretager personalet ind-scanning og den egentlige aflevering.

Foto Gustav S. Johannsen

Læserbrev

Tryg transport for ældre

I marts måned kunne vi i Gråsten Avis læse om Quorp's Busser, som stod til at miste en opgave, som de har haft i mere end 30 år.

Opgaven var at køre ældre borgere i Sønderborg Kommune til og fra deres boliger og ind til plejehjemmene.

Den samme historie kunne være skrevet om andre vognmænd i hele vores kommune, som er havnet i samme situation. Som en del af byrådets budgetaftale, skulle Flextrafik nemlig overtage opgaven fra vores lokale vognmænd. Flextrafik er en ordning, der driftes af Sydtrafik, som ejes af de sydjyske kommuner.

I Venstre blev vi opmærksomme på dette, og bad de andre partier bag budgetaftalen om at fjerne denne besparelse.

Vi ville ikke være med til at forringe den service som vores ældre og ensomme medborgere modtager på dette område. Vi frygtede, at f. eks en ny chauffør hver gang ville betyde en stor utryghed for borgeren. Vores lokale vognmænd har ydet en særlig og individuel service til borgerne. Chaufførerne kender de ældre medborgere, henter dem gerne indenfor og sørgede for at også de svageste kunne følge sig trygge med transporten.

Derfor vil jeg gerne takke de andre partier i byrådet for, at imødekomme vores ønske og at der nu arbejdes på at de lokale vognmænd kan byde ind på denne borgernære opgave. Det mener jeg skaber mest tryghed for den enkelte ældre borger og samtidig bakker vi op om vores lokale erhvervsliv.

Daniel Staugaard
Byrådsmedlem for Venstre
Sundgade 6,
Egernsund

Dødsfald

Edith Ravn,
Blansskov, er død, 88 år. ▪

Kæte Steffens,
Gråsten, er død, 81 år. ▪

Peter Christian Iversen,
Gråsten, er død, 96 år. ▪

Kæthe Denker,
Broager, er død, 94 år. ▪

Leif Skau Christensen,
Tørsbøl, er død, 66 år. ▪

Min elskede mand
vores kære far, svigerfar, morfar og farfar

Leif Skau Christensen

* 29. april 1954

er stille sovet ind

Tørsbøl, den 22. maj 2020

Du er elsket og vil blive savnet

Ellen
Kenneth, Janni og Preben
Luna, Gro og William

Bisættelsen finder sted i Gråsten Slotskirke
lørdag den 30. maj kl. 11.00
Højtideligheden slutter ved kirken

Gråsten blomster
Ulsnæs Centret, Sundsnæs 17A
Telefon 74 65 03 03
Interflora

En smuk afsked...
"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".
– Gitte og Steen Kristensen
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand
Steen Kristensen
Eksamineret bedemand
Guderup Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29
Nordborg Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45
Lukket søndag
Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen
www.als-begravelse.dk

Tak fordi du handler lokalt
GråstenAvis

Gråsten Bedemandsforretning
– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger
• Erfaren hjælp til det praktiske
• Respektfuld hjælp til det svære
• Økonomisk vejledning
• Gratis juridisk rådgivning (advokat)
Svend Hedegaard · Rie Rabøl Jørgensen · Martin Good
Tlf.: 70 12 20 12 – Døgnvagt
www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
eksam. bedemænd
Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk
Vi træffes hele døgnet.
Gråsten&Omegns Begravelsesforretning
Helmich&Søn
- Steffen Jensens eftf.
Jytte Rasmussen
Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Felstedvej 34, Gråsten
Tlf: 74 65 94 33
Thomas Helmich
Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15, Sønderborg
Tlf: 74 42 36 81

Bedemand Alice Tørøk
Hjælp, overblik og tryghed i en svær tid
– Vi hjælper med alle praktiske og uvante opgaver og hjælper med at søge begravelseshjælp
• Kiste (hvid)
• Miljøurne
• Polstring af kiste
• Fri kørsel i Sønderjylland
• Honorar-samtale i hjemmet
• Dokumentarbejde inkl.
• Intet weekendtillæg
Pris fra kr. 9.995,-
Alice Tørøk Bedemand Kontakt 71 78 76 22
– I samarbejde med en Clairvoyant tilbyder vi en afsked med afdøde der giver afklaring og ro i sindet

Veteranbiler vil lørdag eftermiddag køre ad den sædvanlige Oldtimerløb rute til grænsen i Kruså. Arkivfoto

Veteranbiler kører over Gråsten til Kruså

Normalt ville Oldtimerløbet løbe af stablen på lørdag. Men det har Corona-virussen sat en stopper for.

Men Als-veteranklub vælger at trodse Corona ved at køre ruten for det aflyste Oldtimerløb sammen, men hver for sig...

Lørdag kl. 12.30 går starten fra OK tankstationen ved Dybbøl/Ragebøl rundkørslen, og veteranbilerne kører via Nybøl, Adsbøl, gennem Gråsten, fortsætter langs Fjordvejen til Kruså for at ende ved grænsen. ▪

Ingen kongelig modtagelse på Torvet i Gråsten

Der bliver ingen officiel modtagelse af Dronning Margrethe på Torvet i Gråsten. Arkivfoto

Kongehuset har meddelt Sønderborg Kommune, at der ikke bliver tale om nogen kongelig modtagelse på Torvet i Gråsten til sommer – og dermed brydes traditionen med, at den kongelige families sommerophold indledes med en festlig modtagelse, hvor både borgere og Byrådet har mulighed for at hilse på Dronningen, overrtække blomster og næske god sommer.

Aflysningen skyldes naturligvis risikoen for Corona-smitte.

"Det er en trist meddelelse, som vi er kede af, men vi har naturligvis forståelse for, at Kongehuset aflyser. Vi håber, at vi – til glæde for os alle – kan genoptage tradionen næste år", siger borgmester Erik Lauritzen.

Dronning Margrethe flytter torsdag 9. juli sommerresidens til Gråsten Slot. I Gråsten er det forventningen, at Kronprinsparret og deres fire børn flytter ind på Gråsten Slot omkring 1. juli. ▪

Kirkesiden for Kværs sogn

GUDSTJENESTER

Søndag den 31. maj kl. 9.30
Pinsedag
ved Helle Domino Asmussen

Søndag den 7. juni kl. 9.30
Trinitatis søndag
ved Ann-Lis Rotum

Lørdag den 20. juni kl. 10.00
Konfirmation
ved Helle Domino Asmussen

Søndag den 21. juni kl. 9.30
2. søndag efter Trinitatis
ved Helle Domino Asmussen

AKTIVITETER

Torsdag 28. maj kl. 19.00 Menighedsrådsmøde i mødelokale Kværs forsamlingshus.
Menighedsrådsmødet torsdag den 28.maj 2020 afholdes i Kværs forsamlingshus. I Kværs forsamlingshus vil det være muligt at overholde de givne restriktioner for lokalestørrelse og bekendtgørelse for forsamlinger. Således er dette menighedsrådsmøde med offentlig adgang.
På dagsorden er bl.a. budget 2021, udarbejdet ud fra foreløbig ligning fra provstiet.

PINSEGUDSTJENESTE

Søndag den 31. maj kl. 9.30
kan vi endelig lukke vores kirkedør op igen. Vi følger myndighederne anvisninger, der vil være mere afstand og og der er opsat håndsprit ved indgangen.
Da vi i Pinsen fejrer Helligåndens komme og også kalder det Kirkens fødselsdag, havde vi helt sikkert inviteret til kirkekaffe efter gudstjenesten. Men da vi har meget begrænset plads i våbenhuset, vil vi hoppe med på tendensen og tilbyder Take away, i form af lækker kage til kaffen derhjemme. Ses vi?

MENIGHEDSRÅDSVALG 2020

Alle folkekirker i Danmark ledes af menighedsrådet, som består af frivillige, der på demokratisk vis er valgt ind i rådet af sognets folkekirkemedlemmer og af sognets præst, der automatisk indgår i rådet. Menighedsrådsarbejdet handler om at gøre en aktiv indsats i det lokale demokrati til gavn for den lokale folkekirke. Et menighedsråd sætter retningen for kirkens arbejde, og det er blandt andet menighedsrådets opgave at planlægge, hvilke aktiviteter der skal være i kirken – meditation, koncerter, drop-in dåb og bryllup, legestue, voksenundervisning, sorggrupper, ungdomsgudstjenester eller noget helt andet, mulighederne er mange. Tilsammen bestemmer menighedsrådet, hvad deres kirke skal.
NY VALG-form for menighedsråd: I 2020 skal alle menighedsråd afholde valg på en ny måde. Der skal holdes offentligt orienteringsmøde, som skal afholdes inden 21. august, dato for offentligt orienteringsmøde i Kværs sogn bekendtgøres senere og 15. september kan alle sognets medlemmer af folkekirken deltage i det Kværs sogns valgforsamling.

KONFIRMATION I KVÆRS KIRKE

Lørdag den 20. juni kl. 10.00

Konfirmander:
Nikolaj Bennedsgaard Warnecke
Mille Marie Glad Schmidt
Maria Kjær Johannsen
Hjalte Holmegård Hansen
Kasper Bonde Petersen
Tobias Lorentzen Petersen
Oliver Hviid Fjeldgaard
Marcus Staugaard Wildenschild
Jonas Brinch Mortensen

AKTIVITETER I SOGNECAFEEN

Arrangementer i sogne-cafeen i juni måned er stadig i støbeskeen og vi blive annonceret særskilt i Gråsten UgeAvis. Sogneudflugten, som vi plejer at have i maj/juni er foreløbig udsat til sidst på året eller næste år

Følg med på sognets Facebook – Kværs kirke og på sognets hjemmeside www.Kværskirke.dk

KONTAKT

Sognepræst
Helle D. Asmussen
Mobil 23 60 08 31
Mail heda@km.dk

Kordegn Susanne Elefsen
Kirkekontoret i Gråsten
Telefon 20 80 71 70
Mail sel@km.dk

Kirkegården/Kirkegårdsleder
Hans-Nicolai Lorenzen
Telefon 20 32 17 89
Mail kirkegaardene@gmail.com

Formand for Menighedsrådet
Lilian F. Jensen
Mobil 29 63 53 50
Mail lilian.frees.jensen@gmail.com

Kirkeværge
Hans Jørgen Bollmann
Telefon 51 81 47 50
Mail bollmann@bbsyd.dk

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

Gråsten Murerforretning ApS
v/Lars Festersen
Respekt for håndværket
Tlf. 23 71 58 59
Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
www.graasten-murerforretning.dk
post@graasten-murerforretning.dk

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER
VENTILATION – SMEDEARBEJDE
– VAND – VARME –
ENERGIRÅDGIVNING
Autoriseret installatør
Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk
Aut. Installatør R.Pedersen VVS ApS
ANNO 1936-2011 75

ANLÆGSGARTNER

Haveservice · Beskæring · Træfældning
Græsplæner · Belægninger · Støttemure
Have KOMPAGNIET
HUSK du kan få **FRADRAG** for havearbejde
planter@havekompagniet.dk · TLF. 74 61 35 06

AutoMester
Gisselmann Køb / Salg Service
Værksted
Hvis din bil kunne vælge
Reparation og service af alle bilmærker
Kioskvarer og gaveartikler mv.
Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker
Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Gråsten Vinduespolering og Rengøring
kommer også i Padborg og Tinglev
Tlf. 74 65 09 16

Tak fordi du handler lokalt
GråstenAvis

Gråsten el-teknik
-stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk
✔El-installation ✔Belysning ✔Industriservice
✔EDB-installation ✔Sikringsanlæg
Vi udfører alle former for el-installation lokalt og regionalt til industri, erhverv, privat og offentlige institutioner.
Bomhusvej 13A, 6300 Gråsten . Tlf. 7465 1840 . mail@el-teknik.dk

APOS
Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk
Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester
Vi udfører opgaver i totalenterprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.
byg garanti www.byggaranti.dk
Energivejlederen

Kosmoshus Træfældning

Alt I træfældning
- Topkapning
- Beskæring
- Risikofældning
- Flishugning og rodfræsning

– Kort fortalt, vi fælder alt –
Ring eller skriv og få et godt tilbud
30 26 35 57 / kosmoshus@gmail.com

Aksel Tang tømrer/snedker ApS
Vi bygger på tillid og godt håndværk
dansk byggeri · byg garanti · Energivejlederen

Aksel Tang 2033 7410
Bent Christensen 2916 6103
• OMBYGNING
• RENOVERING
• TOTALENTERPRISE
Ring **7447 4262**
eller skriv til
akseltang@mail.dk
Sjællandsgade 16, 6400 Sønderborg · www.akseltang.dk

GråstenAvis
Oplag: 13.430 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S
Følg os på Facebook

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00.
Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Find os online her: **www.graastenavis.dk**
Artikelmateriale sendes til **redaktion@graastenavis.dk**
Annoncemateriale sendes til **annonce@graastenavis.dk**

Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk

Mediekonsulent
Lisbeth Schiønning
Telefon 31 40 03 61
ls@graastenavis.dk

Reporter
Esben Cronbach
Telefon 26 77 22 72

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50

Receptionist
Eva Gert Jensen
Telefon 61 44 07 80
egj@graastenavis.dk

Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk

Reporter
Marie Beierholm Christensen
marie.j.christensen@gmail.com

Reporter
Søren Thygesen Kristensen
Telefon 27 36 04 12

Fra uge 23 er avisen i din postkasse onsdag/torsdag

Uvisheden er det værste for Broager Strand Camping

Kenneth og Ingelise Schmidt efterlyser en dato for, hvornår grænsen igen åbner for de tyske turister. Arkivfoto

Af Esben Cronbach

De tyske turister betyder alt for Broager Strand Camping.

"Det er ingen hemmelighed, at de tyske turister er vores fastliggere. Vi er tæt på grænsen jo. De har slet ikke været heroppe, så vi går bare og passer vognene og slår græsset. Men de er her jo ikke," siger Ingelise Schmidt, ejer af Broager Strand Camping.

Grænseåbning

Ifølge Ingelise Schmidt har det stor betydning for campingpladsen, at de ikke har en dato på, hvornår grænsen igen åbner for de tyske turister.

"Det betyder, at vi ikke kan annullere de tyske turisters bookinger og åbne op for danske gæster. Hvis vi gjorde det, kunne vi stå i en situation, hvor der pludselig er en dobbelt-booking. Altså to reservationer på den samme plads", siger Ingelise Schmidt.

Selvom en fastlagt dato er højt på Ingelise Schmidts ønskeliste, tror hun ikke, at de danskere, der i år bliver hjemme, vil kunne kompensere for tabet af tyske turister.

"Der er så mange sommerhuse, der står tomme. Hvis man ikke er campist af sjæl, ville man have det svært med at dele toiletter med andre mennesker. Camping er en livsstil," siger Ingelise Schmidt.

Hjælpepakker og fastliggere

I påsken sidste år havde Broager Strand Camping ca. 90 gæster. Over påsken i år havde de i alt 16 gæster.

Det er derfor ikke en jævn strøm af gæster, der giver den omsætning, der skal til at holde sig kørende. Det er fastliggerne.

Det stiller Ingelise Schmidt i et dilemma, hvor nogle fastliggere ikke forstår, at de skal betale for måneder, hvor de ikke kan være der, fordi grænsen er lukket.

Samtidigt kan hun ikke betale pengene tilbage, fordi det er campingpladsens eneste indtægt for tiden.

Hjælpepakkerne har de også søgt, men her har de endnu ikke endeligt svar på, hvad de vil få i støtte.

"Det gør jo ondt. Det gør ondt hver eneste dag. Vi har ikke haft tyske, men heller ikke så mange danske gæster," siger Ingelise Schmidt,

"Men vi er glade for, at vi er en plads, der har været her i 15 år, så vi har gæster, der siger, at når de for første gang skal hjemmefra, så vil de støtte os.", siger Ingelise Schmidt. ▪

Motorcykel væltet i Skelde

Torsdag kl. 12.58 skete der et færdselsuheld nær Skelde.

Det var en 61-årig kvindelig motorcyklist fra Vojens, som i en kurve væltede på sin motorcykel.

Kvinden havde ikke meget fart på, og der skete derfor kun materiel skade. ▪

JEG ER I GANG IGEN

GRATIS KONSULTATION

JOHNS FODINDLÆG
ved
John Christiansen
Oplært af bandagist
Ketill Næsborg

Har du ondt i fødder og ben, så kom og få en gratis konsultation

Specialfremstillede indlæg til:
- Hælsporer
- Nedsunket forfod
- Hammertæer
- Knyster

Derudover:
- Skoforhøjelser
- Gængefunktion

JOHNS FODINDLÆG

Tlf. 60 69 26 27 · Mail: johns_fodindlaeg@hotmail.com
Konsultation efter aftale: Højløkke 74, 6310 Broager

Heldagstur til
Helgoland

Lørdag den 27. juni

Vi kører i bus over Husum til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen.

På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den.

Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Husk pas.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Prisen inkluderer bus, sejlads, guide, rundstykker og kaffe

695,-

AFGANG FRA

Guderup aktivitetscenter	kl. 5.45
OK-tanken, Augustenborg	kl. 5.55
Alsion, Sønderborg	kl. 6.15
P-pladsen ved Nybøl Kirke	kl. 6.30
Broager Kirke	kl. 6.35
Elektrikeren, Egernsund	kl. 6.40
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 6.50
Bageren, Rinkenæs	kl. 7.00
Bankocenter, Kruså	kl. 7.10
Bov Kro	kl. 7.15
Circle K -tanken, Padborg	kl. 7.20

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Pensionistforening gav 125 buketter væk

Broager Pensionistforening delte tirsdag og onsdag 125 buketter ud til foreningens medlemmer.

De mange buketter stod klar i blomsterbutikken Amaryllis i Broager.

"I disse Coronatider er det godt med en lille hilsen, så man ved, der er nogle, der tænker på en. Vi har aflyst alle vores arrangementer på grund af corona, så vi kan ikke mødes, som vi plejer", siger Thea Brodersen, der er formand for Broager Pensionistforening. ▪

Bestyrelsen oplevede glæde over buketterne.

Medlemmerne blev overrasket og glade, da de modtog buketter fra Broager Pensionistforening.

Foto Jimmy Christensen

Indbrud i sommerhus

Politiet fik forleden anmeldelse fra ejeren af et sommerhus på Teglbakken i Rendbjerg, hvor der har været ubudne gæster.

Gerningsmanden kom ind i sommerhuset ved at brække en nøgleboks op og låse sig ind.

Fra stedet er der stjålet en lysestage, køkkenknive, et vægur, en motorsav, en lænestol og flere flasker spiritus. ▪

SUNDEVED

Fra fejedreng til produktionschef i samme branche

Af Pia Laura Larsen

Som 13-årig fik Anders Quitzau Eskildsen job som fejedreng hos en lokal teglproducent. 17 år senere er manden fra Nybøl nu vendt tilbage til teglbranchen som produktionschef hos Egernsund-Wienerberger.

I mellemtiden har han været vidt omkring bl.a. på EASV i Sønderborg, hvor han har taget uddannelsen som produktionsteknolog.

Arbejdslivet for Anders Quitzau Eskildsen startede tidligt, da han som 13-årig fik job som fejedreng hos en lokal teglvirksomhed. Efterfølgende er han blevet udlært klejnsmed, har sejlet syv år som maskintekniker i Søværnet, er blevet gift og har fået to børn. Og så har han taget uddannelsen som produktionsteknolog på EASV i Sønderborg.

Flair for teknik

Uddannelsen tog Anders Quitzau Eskildsen, fordi han syntes det lød interessant at lære mere om optimering og udvikling af produktion og arbejdsgange, og han har kun gode ting at sige om uddannelsen og EASV.

"Det har været et rigtig godt uddannelsessted med perfekte omgivelser og faglig dygtige undervisere. Med produktionsteknolog-uddannelsen får man en bred vifte af kvalifikationer, som kan bruges i mange forskellige typer jobs. Hvis man har flair og interesse for teknik, optimering og konstruktion, så er produktionsteknolog-uddannelsen helt sikkert en god vej at gå," siger han og forsætter:

"I løbet af uddannelsen har jeg udviklet mig fagligt og er blevet klædt på til at kunne varetage ansvaret for jobs og projekter, hvor det både kræver, at man kan arbejde selvstændigt og indgå i teams med samarbejdet i fokus. Noget jeg i den grad bruger i mit nuværende job."

Anders Quitzau Eskildsen har læst produktionsteknolog på Erhvervsakademi SydVest i Sønderborg og arbejder nu som produktionschef hos teglproducenten Egernsund-Wienerberger i Egernsund. Foto: Elsebeth Spangsberg

Praktik endte med job

Efter produktionsteknolog-uddannelsen blev Anders Quitzau Eskildsen ansat i virksomheden Egernsund-Wienerberger, hvor han også var i praktik og skrev sin afsluttende hovedopgave på uddannelsen. At det netop var i teglbranchen, han fik praktikplads, var ikke et tilfælde.

"Jeg har altid interesseret mig for teglbranchen, nok fordi jeg også som klejnsmed hovedsageligt arbejdede med at fremstille udstyr og dele til teglværker. Jeg søgte praktikplads hos alle teglværker omkring Nybøl og fik tilbudt praktikplads flere steder. Jeg valgte at takke ja til praktikpladsen hos Egernsund-Wienerberger, fordi jeg følte, at det var her, der var mest kød på i forhold til min afsluttende opgave," fortæller Anders Quitzau Eskildsen.

I slutningen af praktikforløbet fik Anders Quitzau Eskildsen tilbudt en stilling som ansvarlig for procesoptimeringen, og det tøvede han ikke med at sige ja til. Et halvt år senere blev jobbet som produktionschef ledigt. Anders Quitzau Eskildsen fik igen et jobtilbud, han ikke kunne sige nej til, og i dag har han det overordnede ansvar for produktion og planlægning på fabrikken med 26 mand under sig. ▪

Blå Bog:
Anders Quitzau Eskildsen
Alder: 30 år
Bopæl: Nybøl
Uddannelse: Erhvervsakademiuddannelsen som Produktionsteknolog
Job: Produktionschef hos Egernsund-Wienerberger i Egernsund

Pause

En kraftig nedgang i annonceindtægterne under Corona-krisen får Gråsten Avis til at holde pause med udgivelsen på Sundeved.

Vi er tilbage i postkasserne onsdag 29. juli. ▪

Prisoverrækkelse på Nydamsskolen

Ken Holst fra Nydamskolen i Vester Sottrup har modtaget Novo Nordisk Fondens Naturfagslærerpris 2020. Det markeres tirsdag den 26. maj på skolens sportsplads.

Skolens elever samles på pladsen.

Formand for Børne- og Uddannelsesudvalget Claus Klaris (V) deltager i overrækkelsen af diplom og blomster, hvor han vil sige et par ord til lærer Ken Holst. Efterfølgende får elevene flødeboller med tilbage i klasserne. ▪

Fakta
Novo Nordisk Fondens Naturfagslærerpris 2020 uddeles årligt og er delt i to priser; én øst for Storebælt og én vest for Storebælt. Prisen går til naturfagslærere for deres arbejde og engagement med at vække unge menneskers begejstring for naturfag. Hver pris består af en sum på 250.000 kroner, hvor 50.000 kroner er en personlig pris, mens 200.000 kroner går til skolen.

ÆG SÆLGES
Så er der igen opstarts æg i en periode
Æggene sælges fra Blansvej 22 i Bovrup

TELEFON 4045 5808

Hørt i byen

Murerfirmaet Apos er for tiden ved at lægge nye fliser ved svømmebassinet på Gråsten Slot. Svømmebassinet var en gave fra de sønderjyske kommuner til Kong Frederik IX i 1969, da han fyldte 70 år.

Der blev forleden smidt sten gennem et kældervindue i en bolig på Havnegade i Gråsten. Det ser ikke ud til, gerningsmanden har forsøgt at komme indenfor, så politiet betragter det som hærværk.

Per Thorsted begynder på Dalsmark Plejehjem et kursus for beboerne i kryds og tværs for at stimulere hjernecellerne.

Kedde Sørensen, der driver tømrerfirmaet K. Sørensen Byg har godt gang i byggeriet. Så han har sørget for beskæftigelse til to løst ansatte.

Fhv. frisørmester Peter Christensen glæder sig over atter at kunne svinge sin tennis ketcher i det gode vejr på banerne ved Ahlmannsparken.

Firmaet Karl D. Petersen ApS i Avnbøl har netop har offentliggjort det absolut bedste regnskab nogensinde i firmaets 193-årige historie. I 2019 nåede bruttofortjenesten op på 9.9 million kroner eller næsten to millioner bedre end i 2018. Efter skat blev overskuddet på knap 1.5 million kroner mod godt 1,1 million kroner i 2018. Egenkapitalen var ved indgangen til 2020 på 3.4 million kroner. ▪

Boligsalget stiger i Gråsten

Af Ingrid Johannsen

Maj og juni er traditionelt set de bedste salgsmåneder på året, hvis man er ejendomsmægler.

Her stiger salget af boliger nemlig med op til 30 procent i forhold til salget i de foregående fire måneder.

Lidt overraskende tegner salget også til at stige markant hos ejendomsmægler Kjeld Faaborg.

"Covid-19 situationen gør mange usikre, men én ting er sikkert: hussalget i vores område har ikke været negativt præget", siger Kjeld Faaborg.

"Vi har indtil videre solgt 30 ejendomme fra marts og frem til i dag. Lige nu sælger vi alle former for boliger, Vi har fortsat mange købere til helårsboliger, sommerhuse og flexboliger", siger Kjeld Faaborg.

Sælgere

Hos Estate Gråsten er hele teamet lokalt forankret, og hjerterne banker for det lokale. Det skinner tydeligt igennem.

"Vi annoncerer bredt i både aviser og på internettet. Også i Tyskland, hvilket har mange fordele i et kommende hussalg. Så man overvejer at sælge, er tiden helt rigtig. Renten på lånemarkedet steg kortvarigt i marts, men er nu tilbage på et lavt og attraktivt niveau. Vi er mere end klar til at tage imod kommende sælgere, siger sagsbehandler Vivienne Steffensen. ▪

Ejendomsmægler Kjeld Faaborg har solgt 30 huse under Corona-krisen.

Arkivfoto Lene Neumann Jepsen

Trafikuheld

Der var forleden et mindre trafikuheld et par kilometer uden for Gråsten.

I krydset Bovrupvej-Feldstedvej blev en bil med en kvinde fra Aabenraa bagfra af en bil, hvor en mand sad bag rattet.

Der var ingen skader på biler og bilister, men det viste sig, at manden ikke har et kørekort. ▪

Boliger

LEJLIGHED UDLEJES

Centralt beliggende i Gråsten, 50 m², udlejes til rolig lejer uden husdyr og børn.

Husleje kr. 3.800,- inkl. forbrug.

HENVENDELSE TLF. 7465 2653

Efter opsamling kører vi over Lillebæltsbroen til toppen af Fyn. I Danmarks hyggeligste købstad, Bogense, hvor vi spiser middag.

Vi får en guided byvandring i den smukke gamle købstad. De charmerende huse og hyggelige gader fortæller historien helt tilbage til 1200-tallet, hvor Bogense også var en blomstrende handelsby.

Derefter kører vi gennem nogle af de charmerende landsbyer, ser nogle slotte og herregårde, oplever ægte Morten Korch idyl, ser Gyldensteen Strand og drikker eftermiddagskaffe i Kunstgården, som er Danmarks største landgalleri.

Hjemkomst ved 19-tiden.

Prisen inkluderer bus, kaffe og rundstykker, middag, guided tur i Bogense, kaffe og lagkage på Kunstgården.

OPSAMLINGSSTEDER

Guderup Aktivitetscenter	kl. 8.15
OK-tanken, Augustenborg	kl. 8.25
Alsion, Sønderborg	kl. 8.35
Nybøl Kirke	kl. 8.50
Broager Kirke	kl. 8.55
Elektrikeren, Egernsund	kl. 9.00
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 9.05
Bageren, Rinkenæs	kl. 9.10
Annies kiosk, Sønderhav	kl. 9.15
P-pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 9.25
Bov Kirke	kl. 9.35
Circle K, Padborg	kl. 9.40
Samkørselspladsen ved Kliplev	kl. 9.50
Samkørselspladsen ved Rødekro	kl. 10.00
Samkørselspladsen ved Hammelev	kl. 10.15
OK-tanken i Bramdrupdam	kl. 10.35

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

ADVOKATVAGTEN

Første torsdag i hver måned
Gråsten Bibliotek kl. 17.00 - 17.30
Padborg Bibliotek kl. 16.45- 17.15

Advokaterne i Gråsten og Padborg

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

Fischer ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

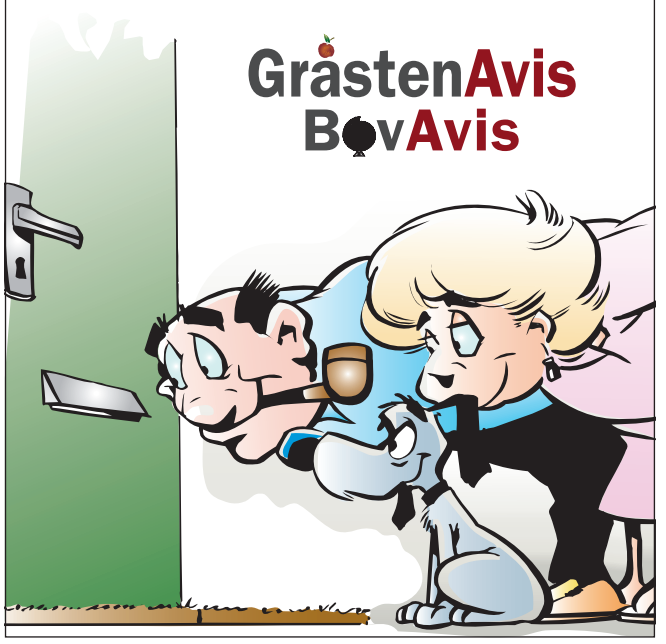
Kære læser

Fra onsdag 3. juni sker der ændringer af distributionen af Gråsten Avis/Bov Avis.

Det skyldes, at FK Distribution, der er distributør af vores ugeavis, har valgt at lande ugeavisen én dag senere i postkasserne.

Det betyder, at du fremover får din avis leveret enten onsdag eller torsdag.

GråstenAvis BovAvis



BovAvis
Tak fordi du handler lokalt
Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund – Gråsten - Broager - Sundeved - Ragebøl
Uge 22 26. maj 2020 12. årgang

Farvel og tak til en god arbejdsplads i Padborg

Af Ditte Vennits Nielsen

1. juni siger Hanne Petersen farvel til sin arbejdsplads i Imerco i Padborg efter at have arbejdet der i 31½ år.

Annette Pedersen, Hanne Petersen og butikschef Kirsten Schlott Tiedemann.
Foto Ditte Vennits Nielsen

"Det er halvdelen af mit liv, jeg har arbejdet i butikken", siger Hanne Petersen, der 20. marts blev hjemsendt på grund af Corona-krisen.

"Beslutningen traf jeg allerede inden Coronakrisen indtraf. Det er den rigtige beslutning. Nu vil jeg nyde tilværelsen sammen med min mand, Bjarne, der gik på efterløn for halvandet år siden", fortæller Hanne Petersen, der også går på efterløn.

Hanne Petersen har hele sit liv arbejdet i butikskæden, og hun har overlevet 4 chefer. Hun har aldrig fortrudt sin levevej og har elsket at give kunderne en god oplevelse. Hun har været særdeles vellidt, og mange kunder stopper op og giver hende et ord med på vejen, når hun møder dem i bybilledet.

Ordentligt farvel

Det eneste, der ærgrer Hanne Petersen er, at hun ikke kan sige ordentligt farvel til sine elskede kunder.

"Jeg har slet ikke lyst til at stå i butikken og sige farvel, når jeg hverken må give hånd og slet ikke et knus", smiler Hanne Petersen.

"Det må så vente til ud i fremtiden", konstaterer hun.

Hun ser frem til at nyde pensionisttilværelsen, og hun er sikker på, hun ikke til at kede sig.

Både Hanne og Bjarne Petersen går hver dag lange ture. Hver onsdag er hun begyndt at gå med Skovspætterne i Frøslev Plantage, og i weekenderne går ægtefællerne en lang tur med nogle af deres venner.

Desuden vil hun bruge mere tid på det første barnebarn Nor, som sønnen Michael og svigerdatteren Maria fik for 1 år siden. Michael er uddeler i SuperBrugsen i Lindved og bor i Varde. Den yngste søn, Søren, og kæresten har også planer om at flytte tættere på, når de er færdige med at studere i Aarhus.

Så familielivet skal leves fuldt ud fremover. ▪

BC Vinduespolering
Etplanshus
fra 90,-
+ moms.
Firmaer efter aftale.
Kontakt os for tilbud på
Mobil 40 45 20 61
eller karm@mail.tele.dk
Ha' en rigtig god dag
Pudser kun vinduer i stueplan
Kommer i Padborg, Tinglev og Gråsten

BYGGEMESTER Padborg
SALG AF
Køkkener
Vinduer
Døre
Alt i
Tømrerarbejde
Hovedentreprenør
Tilbygninger
Tagarbejde
Telefon: 74 67 14 93 · info@byggemester.dk
Industrivej 16, 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

IKKE DET RENE PIP.
KØREKORT... - NATURLIGVIS HOS
KOCK's KØRESKOLE
MØLLEGADE 2A, 6330 PADBORG · JOHN TLF. 28 44 00 59

Grundet Corona situationen, er både Pinsegudstjenesten den 1. juni og Grundlovsfesten den 5. juni desværre aflyst
PADBORG FRILUFTSSCENE

Vi har åben for Take Away
Burgermenu - Flæskestegsburger
Veggieburger - Kyllingeburger
Fransk hotdog - Almindelig hotdog
Pølsemix - Grillet sandwich
1/2 kylling- Fiskefilet
Alt frisklavet til dig
CIRCLE K
DØGNÅBEN
Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 7467 1203

HERREFRISØR/BARBERSHOP
i Torvecentret
HUSK FARS DAG
Giv et gavekort til barbershoppen i Torvecentret
BARBER SHOP
Herreklip kun 150,-
Eksklusiv barbering kun 75,-
Med og uden tidsbestilling
Tlf. 51 43 97 75
ÅBNINGSTIDER
TIRSDAG-FREDAG kl. 9.00 -17.30 • LØRDAG kl. 9.00 -13.00
1. MANDAG i hver måned kl. 9.00 -17.30

HALLMANN

Et godt syn til alle – det er Team Hallmans passion

I Danmark har alle det ikke nemt lige for tiden. Derfor skal vi holde sammen. Vi fra Hallmann vil bidrage med gratis brilleglas til vores kunder i hele maj og juni måned 2020. Meisterglas brilleglas fra Tyskland. Selvfølgelig er vi opmærksom på jeres sundhed og hygiejnen har højeste prioritet.

Aabenraa
Søndergade 6
74 62 34 70

Sønderborg
Perlegade 63
74 42 23 00

Padborg
Torvegade 4
74 67 30 70

kr. 24 Med Smart Rate rentefri betaling på 24 måneder

*Aktion gælder t.o.m. 30.06.2020 på enkeltstyrke og progressive glas Action 1,5 med superantirefleksbehandling, hærdning og Cleancoat. Kan ikke kombineres med andre aktioner. Kun et sæt brilleglas pr. kunde. Optik Hallmann Vojens ApS Rådhuscentret 21, 6500 Vojens

Hellere bedre udsigter igen. Hellere HALLMANN.

Forpagtning af Landbohjem

Af Gunnar Hattesen

Et par emner til forpagtning af Holbøl Landbohjem efter Finn Jørgensen har meldt sig på banen.

"Vi har fået et par henvendelser, men det ligger tungt", siger formand for Holbøl Landbohjem, Jens Peter Skjødt, som nævner, at bestyrelsen nu skal i gang med samtaler med de interesserede.

"Vi vil gerne have en forpagter, som kan blive i mange år", siger Jens Peter Skjødt. ▪

Din daglige samarbejdspartner i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN BT

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Begravelsesforretningen KIRSTEN & REJNER
Danske Bedemænd

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Permanent . . . . kr. 500,-
Klip inkl. vask . . kr. 170,-
Klip . . . . . kr. 160,-
Vipper farves . . kr. 80,-
Bryn farves . . . . kr. 70,-

FRISØR Birte Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag

Nekrolog

Elskede livet

Liselotte, Kirsten, Strandvejen 8, Rønshoved, er død, 81 år.

Hun stammede fra Pommern, og familien flygtede mod vest, da russerne rykkede frem i slutningen af 2. Verdenskrig. Hun fik sin opvækst i Glücksborg.

Efter skoletiden blev hun uddannet børnehavepædagog og kom til Tønder, hvor hun mødte registreret revisor Helmuth Kirsten.

Parret blev gift i 1965, og i en årrække arbejdede hun som pædagog. Siden startede hun og sin mand eget firma, Kirsten Boligbyg.

Her var Liselotte Kirsten ansat indtil de solgte firmaet omkring år 2000. Hun var sin mand en trofast, loyal og energisk medhjælpende hustru.

Uanset om det var byggeri på begge sider af grænsen, bowlingcentre, keglebaner eller grillbarer, Helmuth Kirsten gav sig i kast med.

Hun elskede at spille kegler samt kort - bridge og skat. Og hun elskede fest og dans. Hun var dygtig til håndarbejde uanset om det var keramik, maleri eller strikkepinde, som kom i brug.

Parret havde i 1974 købt en villa i Rønshoved med udsigt over Flensborg Fjord, og de flyttede fra Tønder til boligen omkring år 2000.

Liselotte Kirsten efterlader sig ægtemanden, to børn og tre børnebørn. ▪

Dødsfald

Margit Knudsen, Bov, er død, 70 år. ▪

JULEMÆRKE FONDEN

Padborg Genbrugsbutik

Overskuddet går til julemærkehjemmet i Kollund

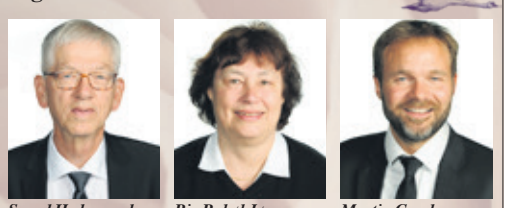
GRATIS Vi afhenter gerne møbler og tømmer dødsboer

Vi mangler frivillige
Ring tlf. 7440 4800 eller Anton tlf. 2647 7138
Vi ses Tværgade 1B

Åbningstider Mandag LUKKET. Tirsdag-fredag fra kl. 13.00 - 17.00 samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

Bov-Padborg Begravelsesforretning
– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- *Erfaren hjælp til det praktiske*
- *Respektfuld hjælp til det svære*
- *Økonomisk vejledning*
- *Gratis juridisk rådgivning (advokat)*



Svend Hedegaard *Rie Rabøl Jørgensen* *Martin Good*

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt
www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Pinsesøndag den 31. maj kl. 11.00 ved Solvejg Dam-Hein

Pinsesøndag den 31. maj kl. 9.30 ved Solvejg Dam-Hein

Pinsesøndag den 31. maj kl. 9.30 ved Helle Frimann Hansen

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 13.430

LEVERING: FK Distribution

TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten | **Åbningstider:** Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Lokalredaktør
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00. Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Lad os hente de møbler, du ikke længere har brug for

– til glæde for andre

Har du tøj, isenkram eller andet, du vil skille dig af med, så gi' det til os. Møbler eller dødsb[illegible]du evt. få afhentet.

Almindelige åbningstider fra uge 23

1/2 pris på al beklædning, fodtøj, tasker og billeder
den første lørdag i hver måned.

Vi har åbent man-tors 10-17, fre 13-17, 1. lør i md. 10-14.

Vores butik ligger på Okslundvej 3 i Padborg.
Tlf. 3091 3028.

BLÅ KORS GENBRUG

2 NYE MÆRKER I BENTES SHOP

CECIL VERO MODA Street One SIGNATURE soyaconcept
PONT NEUF ONLY CARMAKOMA ZHENZI Zizzi VERO MODA CURVE

Bentes Shop

Torvegade 9-11
6330 Padborg
tlf. 5352 1858 ·

MANDAG- FREDAG 10-17.30, LØRDAG 10-12.30

FARS DAG

Fredag den 5. juni

Overrask din far med en blød pakke

Pre End
polo t-shirt eller kortærmet skjorter
før 300,-
Nu 250,-

Pre End
shorts/knickers
med strecht
før 300,-
Nu 250,-

Bison
t-shirt
før 200,-
Nu 150,-

PALLE

TORVEGADE 15-19 6330 PADBORG TELEFON 74 67 32 32

Hørt ved Lyren

Bov og Kollund kirker har afholdt gudstjeneste på Birkelund Plejehjem. Det var naturligvis under "Corona"forhold, med præsten i døren og pianisten udenfor i et telt.

Jutha Abrahamsen, der er frivillig ved Kirkens Korshær i Padborg, fejrede forleden sin 67-års fødselsdag i butikken. Der var både tid til kaffe og en god snak med en af hendes kollegaer, da der stort set ingen kunder kommer i øjeblikket på grund af den lukkede grænse.

2. årgang på Lyreskovskolen har modtaget brev fra Kongehuset, hvor Hendes Majestæt Dronningen takker for de fine tegninger, som blev sendt til hende i anledningen af hendes 80 års fødselsdag.

Jehovas Vidner lægger i øjeblikket håndskrevne breve i folks postkasser, fordi de ikke må ringe på døren, mens Coronakrisen raser.

Byggeriet på Lyreskovvej i Bov er gået i gang. Indtil videre er der solgt fire grunde, og udgravninger til to af de nye villaer er begyndt.

En kvinde har haft meget travlt, så travlt, at hun har tabt sine grå underbukser. De lå på cykelstien ved Østre Viaduktvej i Padborg med vrangen ud af.

Folkene bag Kollund Sommerfest har besluttet at fortsætte med planlægningen af den årlige byfest, der normalt afholdes i september. Man venter dog på en udmelding fra statsministeren, inden man tager den endelige beslutning om enten aflysning eller gennemførelse.▪

Nu er efterskoleeleverne tilbage

Af Gunnar Hattesen

På Frøslevlejrens Efterskole er eleverne vendt tilbage, og smilene er store. Der blev krammet, grinet og snakket, da eleverne var samlet for første gang i to måneder.

"Opstarten er gået super godt, og eleverne var bare glade for at komme tilbage. De har stor forståelse for, at hverdagen bliver en anden og langt de fleste tager et stort ansvar for at få det til at glide efter de nye retningslinjer", fortæller forstander Annemette Hess.

Håndsprit

Nu skal eleverne vænne sig til en ny hverdag, der inkluderer masser af rengøring, håndsprit og afstand.

"Vi synger, vi griner, vi bygger camp, vi underviser, går ture og nyder i det hele taget hinandens selskab. Vi har lejet et stort telt, hvos vi kan være sammen. Med afstand. Forældrene har været meget samarbejdsvillige og vi skylder dem en stor tak for at have afleveret nogle velinformerede og parate børn tilbage på efterskolen", siger Annemette Hess.

Forstanderen håber, at de næste 6 uger forløber uden smittede elever og medarbejdere, som er årsagen til, at alle må ændre på rigtig mange ting i deres hverdag på efterskolen. ▪

Eleverne var glade for at vende tilbage til Frøslevlejrens Efterskole.

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-
Udover 25 ord, 1,- pr. ord.
☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk,
sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk.
Den kan også afleveres i postkassen, der er opstillet i postafdelingen i SuperBrugsen i Padborg.
Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18.00.

Boliger

Herreløs bil

En beboer på Bovvej måtte søndag ud og stoppe en herreløs bil. En sosu-assistent fra kommunen havde glemt at trække håndbremsen, så bilen begyndte at trille tilbage. Heldigvis skete der intet. ▪

Kunder fejrer åbning af Bentes Shop

Af Ditte Vennits Nielsen

Bentes Shop slog forleden dørene op til den nye, større og lysere butik i de tidligere Bibbe lokaler i Padborg Torvecenter.

Selv om det blev uden den helt store åbningsfest, var der stor tilstrømning af kunder.

"Det har været en fantastisk uge. Kunderne har taget godt imod de nye lokaler", siger en glad Bente Smedegaard.

"Selvom det stort set er samme koncept som i den gamle butik, kommer der stadig begejstrede kunder.

Vinderne fra Bentes Shop konkurrence var Karen Jørgensen, Padborg, Lone Bred, Padborg, indehaveren Bente Smedegaard og Ellen Andresen, Padborg. Foto Ditte Vennits Nielsen

De vidste ikke, at jeg også fører små størrelser. I den nye butik kommer alle tøjmærkerne rigtigt til deres ret, og jeg er vildt glad. Jeg har fået mange nye og interesserede kunder", fortæller Bente Smedegaard.

Nye mærker

De nye lokaler bugner med lækkert tøj i sommervenlige farver i både store og små størrelser. De fire ansatte pakker stadig ud, mens hylderne og stativerne fyldes op med de spændende dessiner.

"Jeg har også fået to nye mærker ind, nemlig Brandtex og Peppercorn i små størrelser. Der er jo meget mere plads nu, så jeg kan godt udvide sortimentet", fortæller Bente Smedegaard.

Kunderne kunne deltage i en konkurrence og aflevere en kupon, og der var mange rigtige svar. De heldige vindere vandt et gavekort til butikken.

Karen Jørgensen vandt 1.000 kr., Ellen Andresen vandt 500 kr. og Lone Bred vandt 300 kr. ▪

Bov IF stadig uden formandskandidat

Yvonne Jespersen Arkivfoto

Af Ditte Vennits Nielsen

Bov IF holder generalforsamling 30. juni.

Forud for generalforsamlingen har den nuværende formand, Betina Jessen, meddelt, at hun ikke genopstiller.

Men det kniber, at finde en afløser.

Yvonne Jespersen, der er hovedkasserer i Bov IF, håber, at der vil komme et eller flere emner til formandsposten.

"Hvis der ikke dukker et formandsemne op, ser det rimeligt skidt ud for foreningen", siger Yvonne Jespersen. ▪

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

BovAvis

Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør
7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk
Frøslevvej 81 C
6330 Padborg
Find os på Facebook!
BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck
Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer
Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk
Handel i dag giver service i morgen
Se elis.dk for aktuelle tilbud
Alt i servicesalg •

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj
Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entreprenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav
Selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså
Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40
kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

HH Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen
Salg & service
af hårde hvidevarer
Rolighedsvej 2 B, Fårhus
6330 Padborg
Tlf. 74673322
EL SALG
...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!

MalermesterMomme
HOS OS ER KVALITET OG SERVICE I HØJSÆDE
Skal der males - ude eller inde
- så ring til MalermesterMomme
og få et uforpligtende tilbud på
tlf. 20 47 85 63
Danske Malermestre
v.Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså

Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.
Garant
FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

louis poulsen
AJ Family
Design by Arne Jacobsen
Celebrating the 60th anniversary
of SAS Royal Hotel with new colours, sizes and materials
Design to Shape Light
Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

NORMAN RUDBECK
• El-installationer • Varmepumpeservice
• Reparationer • Parabol/antenneanlæg
• Industriservice • Tele/data installationer
• IHC/wireless • Energirådgivning
• Tyverisikring
Norman Rudbeck
TEKNIQs GARANTIORDNING
BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

LT Natur & Ejendoms service ApS
Anlægsgartner
Nyanlæg af have & design
Alm have vedligehold
Hækkeklipning
Beskæring af frugttræer og buske
Træfældning
Træfældning, Stubfræsning
Beskæring & Topkapning
Snerydning og Saltning
Fortov & indkørsel
Store & små parkerings områder
Privat og Erhverv
Murer afdeling kontakt os for mere info
Tømrer afdeling kontakt os for mere info
Dennis Lorenzen 2758 8750
Klaus Tranum 2047 5290
Ejner Tranum 5050 8722
www.LTnatur.dk

Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

BROAGER VESTERBAKKE 23D

Lille rækkehus centralt i Broager

Beliggende på en lukket vænge, ligger dette rækkehus på 76 m2. Fra rækkehuset er der under 10 minutters gang til indkøb, lægehus, busstation og meget mere. Til huset hører: Redskabsrum med plads til cykel, haveredskaber m.m. En lille let passelig have med 240 m2 grund ved hus foruden fælles arealer med fælles P-plads. Egen have hovedsageligt udlagt i græs, samt en sydvendt flisebelagt terrasse.

Kontant	**695.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.216**
Udbetaling	35.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.894/2.540

Sagsnr. 2092

Bolig m²	76	Grund m²	240
Værelser	3	Opført	1988

GRÅSTEN MARINA FISKENÆS FERIEPARK 76

Charmerende sommerhis med en attraktiv beliggenhed i Gråsten

Med en yderst attraktiv beliggenhed ved Gråsten havn, sælges dette charmerende og lækre træsommerhus. Sommerhuset ligger i et nyere feriekompleks med 148 boliger og tilhørende badeland, restaurant samt wellnesscenter. Fra huset er der gåafstand til legeplads,statsskov med stier, fritidsaktiviteter m.m

Kontant	**875.000**
Ejerudgift pr. md.	**3.954**
Udbetaling	45.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.722/3.240

Sagsnr. 1396

Bolig m²	106	Grund m²	806
Stue/vær	1/4	Opført	2004

RENDBJERG BREDMAJ 9

Hyggeligt træ sommerhus

Ældre sommerhus beliggende for enden at blind vej i det attraktive sommerhusområde Rendbjerg ved Flensborg Fjord. Fra sommerhuset er der stisystem til blandt andet legeplads, skovområder og dejlig badestrand. Et hyggeligt sommerhus der skal opleves.

Kontant	**725.000**	**Sagsnr.** 1625	
Ejerudgift pr. md.	**1.649**		
Udbetaling	40.000	Bolig m² 68	Grund m² 801
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.075/2.678	Stue/vær 1/3	Opført 1980

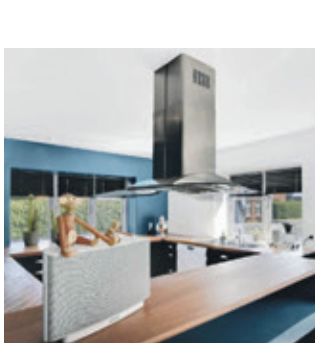
VI HAR KØBERNE TIL DIN BOLIG!

KONTAKT OS FOR EN GRATIS VURDERING...

RINKENÆS NEDERBYVEJ 64

Fantastisk smuk ejendom, i Rinkenæs

På én dejlig beliggenhed, sælges denne villa, med en fantastisk udsigt over de foranliggende marker til Flensborg Fjord. Ejendommen er istandsat i 00érne og fremstår i god stand. Her kan blandt andet nævnes gulvvarme i hele stueplanen og flotte gipslofter.
- En spændende og meget charmerende bolig på en god beliggenhed.



Kontant	**1.450.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.549**
Udbetaling	75.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.952/5.232

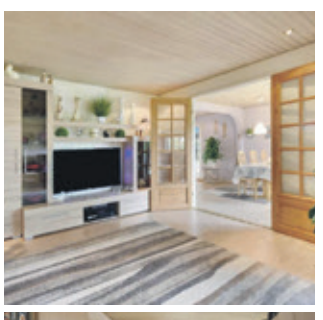
Sagsnr. 2086

Bolig m²	176	Grund m²	1.868
Stue/vær	2/3	Opført	1850

BOV ØSTERLØKKE 19

Hyggelig ejendom på en god beliggenhed

For enden af en lukket vænge, ligger denne hyggelige ejendom. Med kort afstand til Lyreskovskolen, med knap 600 elever, børnehus, Bov Kro og svømmehal. Stort køkken-alrum, med udgang til flisebelagt terrasse, samt åben adgang til stue. Fordelingsgang til husets resterende rum; 2 gode børneværelser, samt et soveværelse.



Kontant	**1.150.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.453**
Udbetaling	60.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.732/4.154

Sagsnr. 2095

Bolig m²	147	Grund m²	757
Stue/vær	1/3	Opført	1974

Estate Kjeld Faaborg
EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten
Telefon 7465 0933
E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300